Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **38 (1965)**

Heft 12

PDF erstellt am: **02.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Winterferien – doppelte Ferien

besonders in der

Zentralschweiz

auf Skiern die Pisten hinunterflitzen oder im Pulverschnee Bogen schwingen

gemächlich oder rassig zu Tal schlitteln

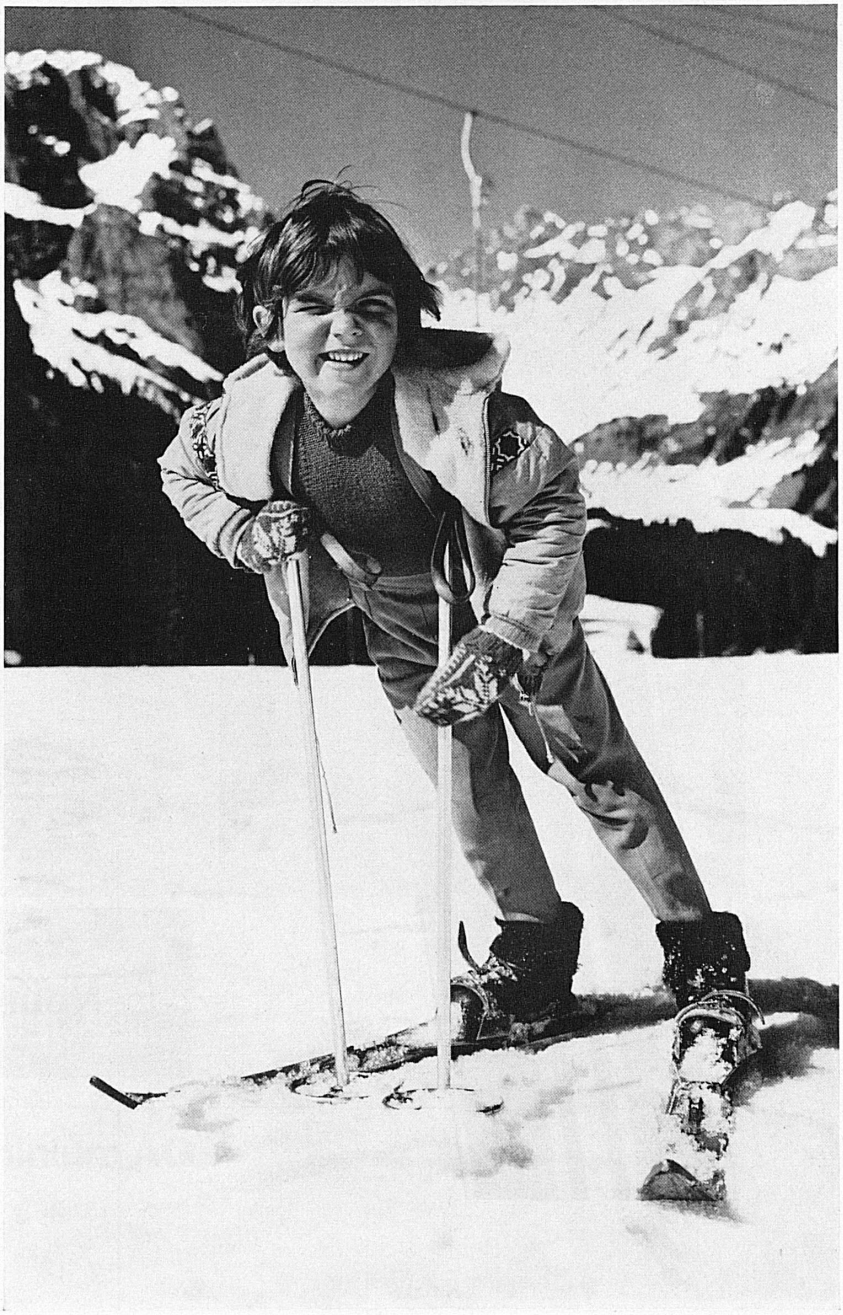
Schlittschuhlaufen und Curling spielen auf blankem Eis

Wandern auf gutgepfadeten, kilometerlangen Spazierwegen

Bergbahnen und Skilifte

Skischulen in jedem Ort

Saison: Dezember – April



Engelberg	2200 Betten
Andermatt	500 Betten
Rigi	780 Betten
Melchsee-Frutt	320 Betten
Lungern-Schönbüel	180 Betten
Stoos	243 Betten
Einsiedeln	1500 Betten
Oberiberg	200 Betten
Sörenberg/Flühli	370 Betten
Klewenalp	80 Betten
Hospental	200 Betten
Melchtal	70 Betten
Unteriberg	80 Betten
Wiesenberg-Wirzweli	50 Betten
Zugerberg/Zug	190 Betten

Vertrauen Sie uns bitte
Ihre Wünsche noch heute an,
und gerne helfen wir Ihnen bei der Wahl
Ihres Winterkur- oder Sportortes

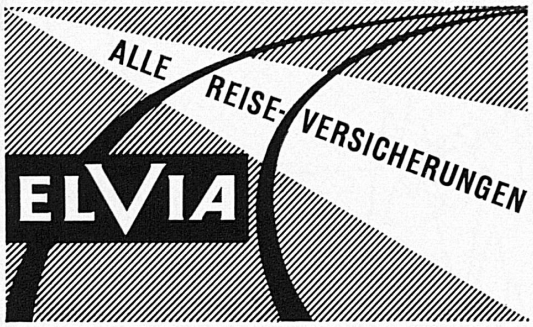
Verkehrsverband Zentralschweiz

6002 Luzern Tel. 041 2 70 55

V

DIE NEUEN JET-SKIS

Neu konstruierte A-15-Skis mit aufvulkanisierten Einstück-Profilkanten, schock- und vibrationsdämpfenden Neopren-Einlagen und superschnellen P-Tex-Belägen geben einen ganz neuen Fahrgenuss und grösste Fahrsicherheit.



Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird, dann versuchen Sie doch

Neuroca

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne.
Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack.
Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen.
Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.

PHAG
Fabrik neuzeitlicher Nahrungsmittel
GLAND VD
gegründet 1895

1/3 weniger Eigengewicht

Aluminium ist die Lösung für grössere Nutzlasten und wirtschaftlichere Leerfahrten. Alusuisse zeigt, wie solche Fahrzeuge gebaut werden. Erprobte Konstruktionen und bestehende Spezialprofile stehen dem Wagenbauer zur Verfügung.
Mit Alusuisse den Strassentransport wirtschaftlicher gestalten.

ALUSUISSE

Schweizerische Aluminium AG

Verkaufsabteilung 8048 Zürich, Tel. 051/54 80 80

Da kam die Revolution

In Wissenschaft und Technik. Auf der Liste grosser Errungenschaften finden Sie HEAD-Skis neben dem Automobil und der Kernspaltung . . . aber frische Luft, Sonne und gesunden Sport vermittelnd. Wir wissen nicht, ob es Ihnen Spass macht, im Zeitalter der Weltraumforschung und der Elektronengehirne zu leben. Wenn ja und wenn nein, bitten wir Sie, unser Jahrhundert als Zeitalter des Skilaufs zu geniessen. Dies dürfte Ihnen leichterfallen, denn HEAD fabriziert in drei Modellen Skis für 59 verschiedene Skifahrer. Mindestens ein Paar davon ist Ihr Traumski!

HEAD *Skis mit* P-tex *Belägen*

2 Camenzind Spitzenprodukte

seit 1879 Qualität

Kirsch Camenzind

für Sie
im Speisewagen bereit

Alb. Camenzind's Wwe. A.G., Steinen (SZ)

über 45 000 Lampentypen

In Berücksichtigung der vielfältigen Verbraucherwünsche, vorwiegend aber als Resultat unablässiger Forschungsarbeit, entstand das riesige PHILIPS-Fabrikationsprogramm mit über 45 000 verschiedenen Lampentypen. Für jedes nur denkbare Beleuchtungsproblem erzeugt PHILIPS die passende Lichtquelle — von der kaum nadelkopfgrossen Miniaturlampe bis zur 20 kW starken Spezialampe für Fernsehstudios und Leuchttürme. Dass der Wert dieser Vielfalt von Lampen erst mit der richtigen Verwendung erreicht wird, ist klar. Die PHILIPS-Lichttechniker wissen über alle spezifischen Eigenschaften der PHILIPS-Lichtquellen genau Bescheid und sind in der Lage, diese auch wirtschaftlich und zweckmässig einzusetzen.

PHILIPS-Lichttechniker sind auf der ganzen Welt als anerkannte Fachleute am Aufbau der modernen Lichttechnik beteiligt. Das lichttechnische Büro von PHILIPS steht Ihnen für die unverbindliche und kostenlose Projektierung von Beleuchtungsanlagen zur Verfügung.

Lampen

Fluoreszenzlampen, Quecksilberlampen
Quecksilber-Leuchtstofflampen
Mischlichtlampen, Natriumlampen
Wassergekühlte Quecksilberlampen
Analysenlampen, Xenonlampen
Stroboskoplampen, Spektrallampen
Bakterientötende Lampen
Oszonisatoren für Luftreinigung
Infrarot-Trockenstrahler
Heizstrahler
Lichtpauslampen, Reprolampen
Blau-aktinische Lampen
Neon-Spannungsanzeiger

Leuchten

Leuchten für Handel, Industrie und Gewerbe, für Strassenbeleuchtung, Sportplätze, Flutlichtanlagen, Bahnbetrieb usw.

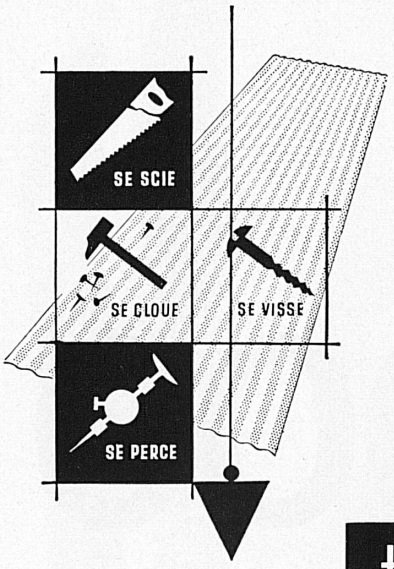
Zubehör

Vorschaltgeräte, Fassungen, Starter
Störschutzfilter, Kondensatoren

PHILIPS

Philips AG., Abt. Philora, Zürich 3
Edenstr. 20, Tel. 051/25 86 10 u. 27 04 91

MARCOLITE



La grande marque française
spécialiste
de plaques translucides
planes et ondulées

Die lichtdurchlässige flache
oder gewellte Kunststoffplatte
französischer Herkunft

Importateur en Suisse
Importeur für die Schweiz

turuvanni s.a.
lausanne

Téléphone 021 26 32 73

Kundenguss in Grauguss
Bronce- und Aluminiumguss
Büchsen und Barren
in Sonderbronce CBC 31

Lagerweissmetall Marke ORIS
Installationsguss
Bauguss
Bremsklötze

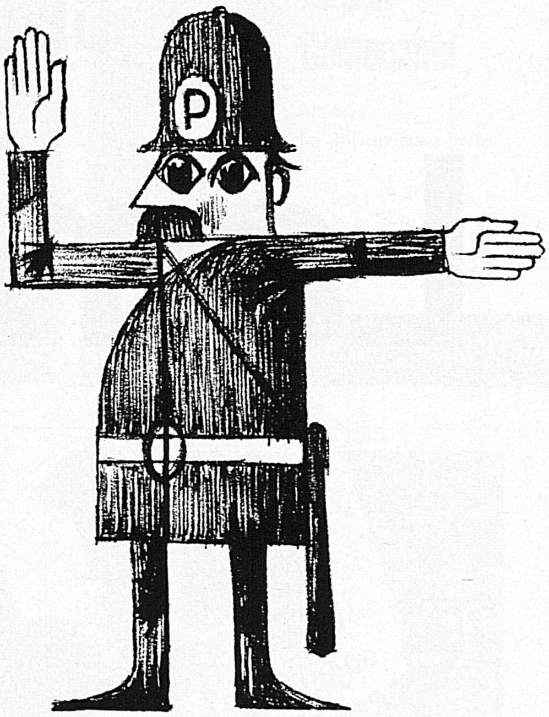
CHRÉTIEN & CO.
4410 Liestal
Tel. 061 84 16 03

EISEN- UND METALLGIESSEREIEN

GUSS CHRÉTIEN & CO. LIESTAL

Wetter-Clichés

8006 Zürich
Hotzestr. 23
Tel. 051/26 17 37



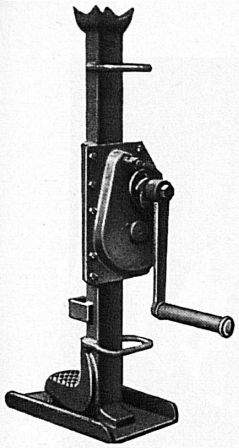
Grütli versichert
gut gesichert

Über 300 000 Mitglieder
in der ganzen Schweiz.
233 Unterverbände

SGK Schweizerische
Grütli
Krankenkasse

Zentralverwaltung, Effingerstr. 64, Bern, Tel. 031 25 42 22

PV



Stahlwinden

ROBOR Schutzmarke

2 bis 20 Tonnen Tragkraft
für Industrie Geleisebau Lokomotiven
Forstwirtschaft usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern 27 Bethlehem
Lastwindenfabrik Telephon 031 66 17 14

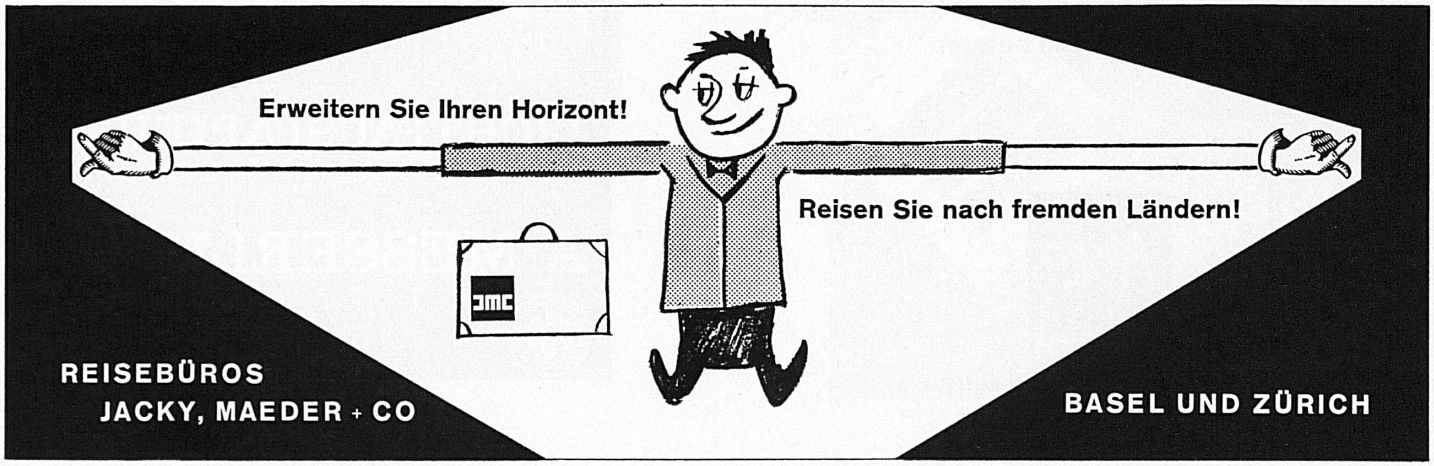
Carlo Vanoli AG
Geleisebau Thalwil ZH

Vanoli

Telefon 051 92 10 89

BALLY KOFLACH

Der Schnallenskischuh mit dem
phantastischen Bandagenverschluss



Mehr Freude auf Bergfahrten und Wanderungen mit einem Kern-Feldstecher

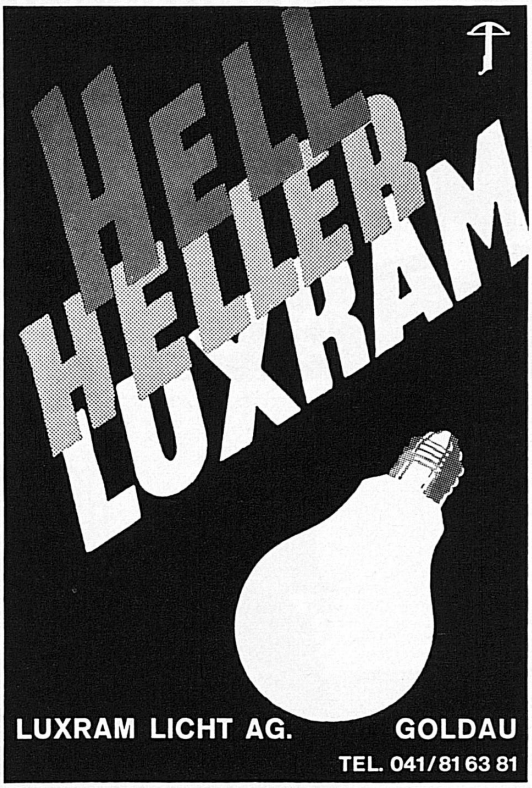
Handlich, leicht und robust muß der Feldstecher sein, der Sie in die Ferien, auf Bergfahrten und Wanderungen begleitet. Sein Gesichtsfeld soll groß sein und das Bild scharf und kontrastreich.

Der Kern Pizar 8 x 30 erfüllt alle diese Wünsche und findet selbst im vollgepackten Rucksack Platz. Die 8-fache Vergrößerung erlaubt auch nach anstrengendem Aufstieg einwandfreies Beobachten.

Prüfen Sie die Kern-Feldstecher bei Ihrem Optiker. Er wird Sie gerne beraten.

Kern SWISS

Kern & Co. AG 5001 Aarau



Stanofon

Eine rasch aufgebaute Fernsprechverbindung für: Industrie, Baugewerbe, Landwirtschaft, Zivilschutz, Sport-Anlässe etc.

Stromquelle:
3 Monozellen à 1,5 V

Verbindungsdraht:
2 x 0,6 ... 0,8 mm²

Reichweite: bis 30 km

1780

Standard Telephon und Radio AG.
Verkaufsabteilung
8004 Zürich, Zweierstr. 35, Tel. 051/254510

VON ROLL

Baumaschinen
Krane und Transportanlagen
Stahl für Betonarmierung
Armierungsnetze

Qualitätsprodukte für den Hoch- und Tiefbau

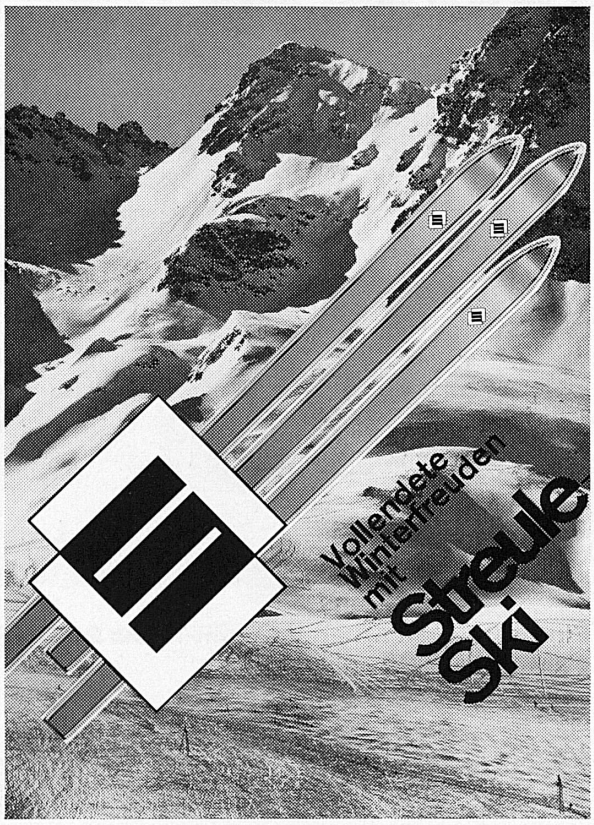
Kanalisationsartikel
aus Gusseisen und Stahl
Schachtabdeckungen
Druckröhren und Formstücke

Mineralwolle für thermische und akustische Isolierung

Heizkessel und Stahlradiatoren

908-2

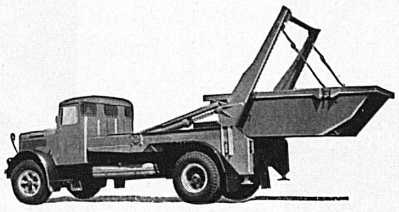
VON ROLL Gerlafingen



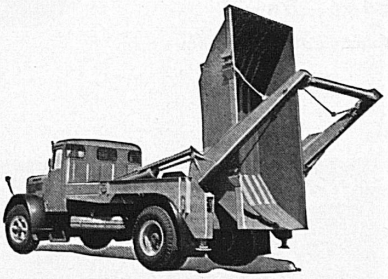
WIRZ WE·LA·KI

Das neue Transportsystem ohne Wartezeit

Wechselmulden



Laden



Kippen

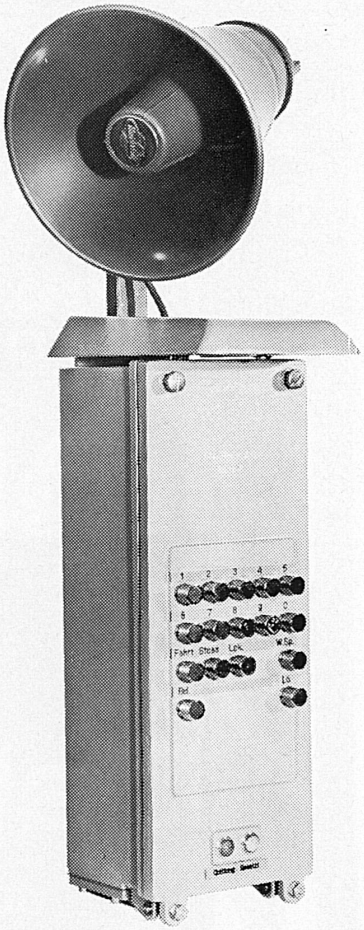
Ein Lastwagen arbeitet ▶ mit 10 bis 20 Behältern und bietet dadurch grösste Wirtschaftlichkeit

ERNST WIRZ AG, UETIKON am Zürichsee

WIRZ KIPPER

Kipper- und Maschinenfabrik
Telefon 051 74 15 31

Gleismelder Geber-Apparat mit akustischer Rückmeldung ▸



GFELLER

liefert für den Bahnhofneubau Bern

Gleismelderanlagen
Bremsprobe- und
Abfahrtsbefehlseinrichtungen
Postkarrensteuerung
LB-Telefoneinrichtungen
Automatische Steuerung der
Speisestationen 50 Hz. Netz

Chr. Gfeller AG Bern-Bümpliz

Waggonbau Stahlkonstruktionen
Kessel- und Apparatebau

JOSEF MEYER

Aktiengesellschaft Josef Meyer Rheinfelden

Franz Vago AG
Strassen- und Tiefbauunternehmung
Müllheim-Wigoltingen

VAGO

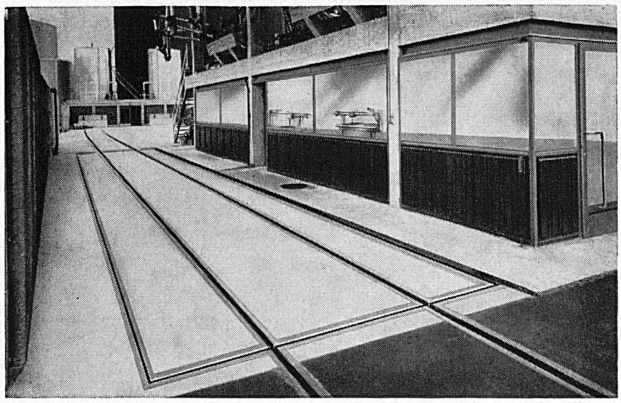
Zürich Schwanden Wil SG
Zug Chur Immensee Konstanz

Drahtseile

für höchste Beanspruchung

BRUGG

Kabelwerke Brugg AG
Tel. 056 41 51



Auto- und Eisenbahnwagen von 20 bis 200 t Tragkraft; Brücken 7 bis 20 m lang, aus armiertem Beton; torsionsfreies Hebelwerk, verstell- und auswechselbare Schneiden; Gewichtsanzeige mittels Laufgewichtsbalkens oder vollautomatisch mit Zeigerkopf oder Registrierdruckwerk, System Schenck

Ammann & Co. Waagenfabrik Ermatingen

Gegründet 1866 Telefon 072 8 96 22

Buch- und Tiefdruck Büchler+Co AG Wabern

162

SEVA LOTTERIE

HÖCHSTER HAUPTTREFFER DES JAHRES

LE PLUS GROS LOT DE L'ANNÉE

1/4 MILLION
1/4 MILLION
1/4 MILLION

1x250 000.- 1x50 000.- 1x20 000.- ETC.

49'583 Treffer im Gesamtwerte von Fr. 606'200.–

Serien besonders interessant
5 Lose Endzahlen **0-4** enthalten mindestens 1 Treffer
5 Lose Endzahlen **5-9** enthalten mindestens 1 Treffer
10 Lose Endzahlen **0-9** enthalten mindestens 2 Treffer

1 Los Fr. 5.- (die 5-Los-Serie Fr. 25.-, die 10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 50 Rp. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto 30-10026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Rp.

Adresse: SEVA-Lotterie, 3001 Bern, Tel. 031 45 44 36. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden und Kiosken usw. zu haben.

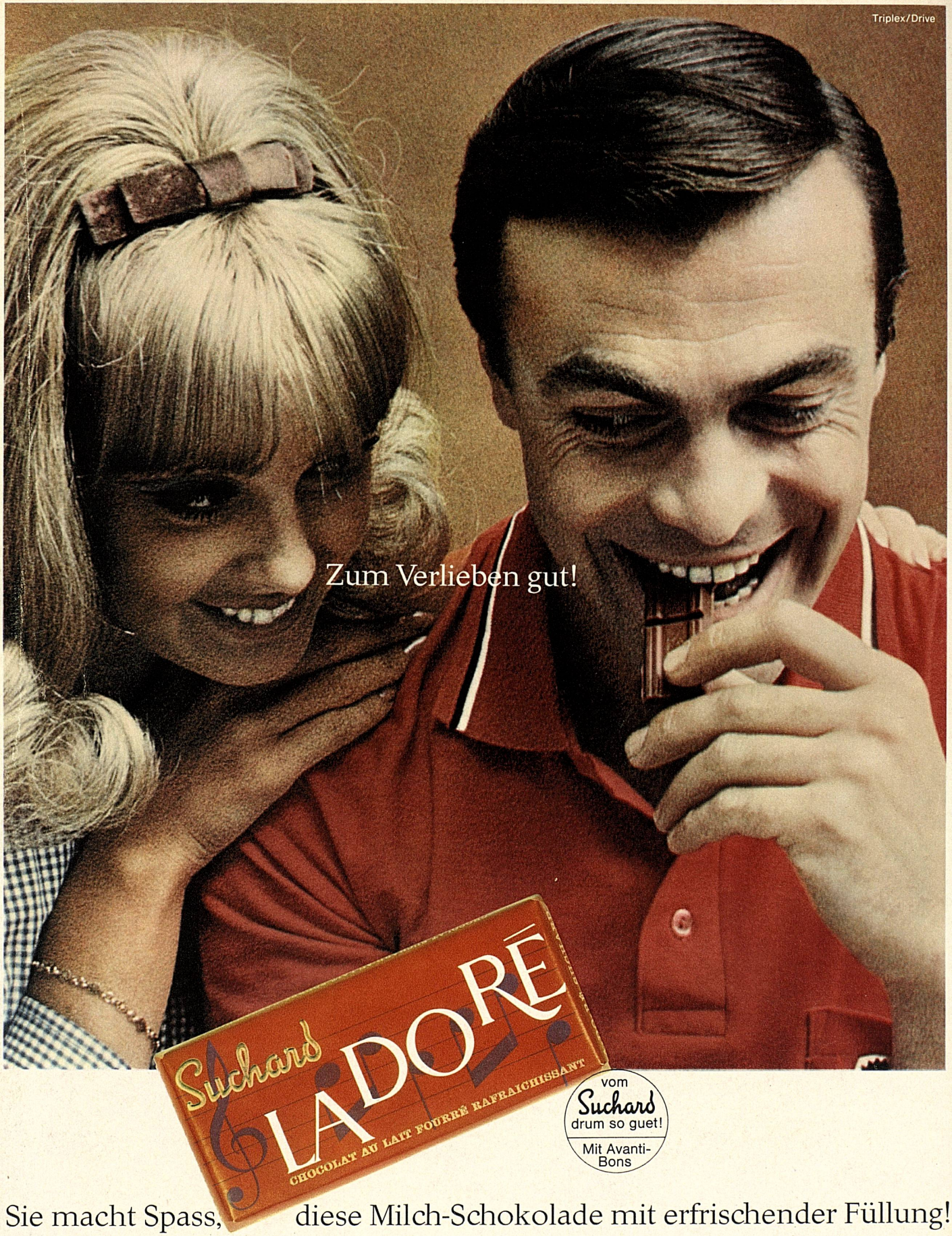
49'583 lots d'une valeur globale de Frs 606'200.–

Séries particulièrement intéressantes
5 billets chiffres finals **0-4** contiennent au moins 1 lot
5 billets chiffres finals **5-9** contiennent au moins 1 lot
10 billets chiffres finals **0-9** contiennent au moins 2 lots

1 billet Frs 5.- (la série de 5 billets Frs 25.-, la série de 10 billets Frs 50.-) plus 50 cts de port pour envoi recommandé, au compte de chèques postaux 30-10026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts.

Adresse: Loterie SEVA, 3001 Berne, tél. 031 45 44 36. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins et kiosques, etc.

ZIEHUNG 21. DEZ TIRAGE 21 DÉC.



Sie macht Spass, diese Milch-Schokolade mit erfrischender Füllung!